



September 2025

The International Exchange Festival 2025 in TOYAMA will be held on 2, November (SUN) in the Aubade Hall/Middle Hall.

The festival will include a variety of programs, including "interaction," "experience,"



"watching and

listening," and "food." It is an opportunity to interact with people from all over the world who live in Toyama.



Note: The Toyama Marathon 2025 will be held on the same day, so please be care for road closures and bus operating times.



## Events in Autumn

- Sep. 20 (Sat) to 21 (Sun) **Toyama Festival** (Toyama City)
- Sep. 20 (Sat) to 23 (Mon) **Takaoka Yamacho-suji Traditional Storehouse Festa & Market Street** (Takaoka City)
- Sep. 20 (Sat) and 21 (Sun) **Nakada Scarecrow Festival**(Nakada, Takaoka City)
- Sep. 25 (Thu) and 26 (Fri) **Kokiriko Festival** (Gokayama, Nanto City)
- Sep. 27 (Sat) **Tateyama Dondon Festival** (Tateyama City General Park, Tateyama City)
- Oct. 3 (Fri) to 5 (Sun) **Manyo Festival** (Castle Park, Takaoka City)
- Oct. 11 (Sat) to 13 (Mon) **Saka-no-Machi Art in Yatsuo** (Yatsuo Town, Toyama City)
- Oct. 18 (Sat) and 19 (Sun) **Craft Fair Tsuginote** (Takaoka City)
- Oct. 25 (Sat) and 26 (Sun) **New Soba Festival in Toga** (Toga Village, Nanto City)



## Autumn, the season of Art! Free Art Viewing!

We've put together a list of places in Toyama city where you can enjoy art for free.

### □ The Most Adorable Museum in the World

Just a short walk from JR Mizuhashi Station

Featuring mainly seasonal Japanese paintings



### □ Toyama Prefectural Civic Center (Toyama Kenmin Kaikan)

Many of the Exhibitions can be viewed for free

You can also see lobby exhibition at these Hokuriku Bank branches

□ Hokugin Art Gallery & Art Promenade (Chuo-dori Shopping Street)

□ Echizenmachi □ Shimizumachi □ Okuda □ Shinjo □ Hayaboshi

□ Kureha □ Toyamaminamichuo

□ Horikawa (Left Photo)



You can also see lobby exhibition at these Toyama Bank branches

□ Toyama branch

□ Fujikoshimachi

### □ “Lovers” (Toyama Station North) →

Created by Minako Yoshino, an artist from Toyama City



□ Matsukawa Riverside Sculpture Park

←28 sculptures along approximately 1km

—Created by sculptors from Toyama



### □ Toyama Prefectural Art Museum

Onomatopoeia Rooftop: Play Sculptures inspired by sound-symbolic words →



□ Toyama Excel Hotel Tokyu – “Toyama Glass Gallery” (South Side of Toyama Station)



## Toyama Dialect “(ra)re”

☆ Put “(ra)re” at the end of a verb and it means “(please) do.” Each verb group (I, II or III) has a different inflection rule. You can use “- (ra)re” to your family, friends or even your co-workers when giving advice, but be careful as this form also has a directive meaning.

So, *Ki-o-tsuke-rare!*

Verb group	Dictionary form	Toyama dialect	Example
I	<i>yu-u</i> <i>yo-mu</i>	<i>iwa-re</i> <i>yoma-re</i>	1. <i>X san-mo, iken iwa-re</i> 2. <i>Kono hon omoshiroi-yo. Yoma-re.</i>
II	<i>mi-ru</i> <i>tabe-ru</i>	<i>mi-rare</i> <i>tabe-rare</i>	3. <i>Chotto, kore mi-rare.</i> 4. <i>Kono pan tabe-rare.</i>
III	<i>ku-ru</i> <i>su-ru</i>	<i>ko-rare</i> <i>shi-rare</i>	5. <i>Ashita-mo ko-rare.</i> 6. <i>Hayaku shukudai shi-rare.</i>

### <Meaning>

1. X-san, you also should give (us) your opinion. 2. This book is interesting. Read it.  
3. Hey, look at this. 4. Eat this bread. 5. Come tomorrow, again. 6. Do your homework now!

The name of the concert hall in Kurobe City, “Korare” comes from a Toyama dialect of “*kite kudasai* (please come),” and about a soccer team in Toyama, Katare, part of the origin of this team name is a Toyama dialect, “*kata-re*,” meaning “Please win the game.”

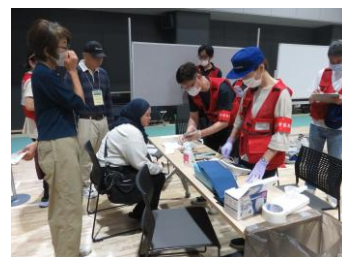
## Disaster Prevention Drill



The Toyama City Comprehensive Disaster Prevention Drill will be held on October 11 (Saturday) in the Wagou district. Participants will learn

and practice the appropriate actions to take during actual earthquakes and floods. Additionally, they will practice the necessary English, Chinese, and easy Japanese needed for that time.

As bus service is provided for going to and from the event. please feel to participate, and prepare yourself and knowledge for some of dangers of Japan.





# Important Information for Foreign Residents in Toyama

## National Consensus

From October 1, 2025, a national census will be conducted throughout Japan. The national census is a survey that asks various questions to all people living in Japan. Not only Japanese citizens but also foreign nationals living in Japan for more than three months are required to answer the questions.

In years where the last digit of the Gregorian calendar (A.D.) is 5, a few questions, and in years where the last digit is 0, more questions are made. The questions include the number of family members, ages, occupations, and workplace locations, etc. The data collected from the answers is used to determine the local allocation tax (the money given from the country to prefectures and municipalities). Since it involves personal information, the content of the answers will not be shared with anyone else and not used for malicious purposes.

In late September, the census investigators will deliver survey forms that contain questions to each household. They will come later to collect the completed survey forms, so please answer the questions by then. You may also respond via the internet. While survey forms translated into 17 languages, please ask the investigators if you have any question



Publicity Committee, Toyama Cosmopolitan Association  
CiC 3F 2-3 Shintomi-cho 1chome,  
Toyama City 930-0002 Japan  
Tel: 076-444-0642  
E-mail: [info@tca-toyama.jp](mailto:info@tca-toyama.jp)



Please add TCA  
to your LINE  
friends' list.

